

VENTA

Un exemplar 1 pesseta

Un número sob
5 cèntims

ANUNCIERIA

Carrer de D'Amor, 14
Baix de l'Àrea

Se'n fa lloc a qualsevol
tipus de anuncis



PERIODIC POLITIC I SEMELL

SUSCRIPCIO

Encaixa
Un trimestre 1 pesseta

Encaixa
Un trimestre 2 pessetas

Les subscripcions
se pagan per adelantat

Les pagans poden fer-se
en lletres de 100 pessetas
o en cambres
especials para periodichs

PREU D' AQUEST NÚMERO

• UN RAL •

NÚMERO EXTRAORDINARI DEDICAT

PREU D' AQUEST NÚMERO

• UN RAL •



À la Revolució de 1789





Un comitè revolucionari



Crens dels arxius de la noblesa



Camille Desmoulles crida la caiguda revolucionaria

del catalogo de nombres ilustres los de innumerosos de mujeres que han sobresalido en todos los ramos del saber y de la actividad humana, a pesar de cuantos obstaculos ha puesto a la actividad femenina el exclusivismo masculino.

Fue la Revolucion una protesta de los oprimidos contra la iniquidad erigida en Dios por la malicia de los tiranos y la ignorancia de los hombres, en ley, por la soberbia de los poderosos y la humillada de los pueblos; ser patria, por la autoridad de los dominadores y la obediencia pasiva de los dominados. Desvanecida la gloriosa por la luz de la filosofia, la humildad por el conocimiento de la dignidad inherente al individuo, la obediencia por la revelacion del derecho, desplegado su vuelo la razon y se hundieron los dogmas, analizaronse los fundamentos sociales, y se proclamaron los derechos del hombre y del ciudadano; considero la nacion revolucionaria como parte integrante de la gran familia humana, e inspirada en un sentimiento cosmopolita, predicó la Revolucion a las naciones.

La mujer, madre, hermana, esposa e hija del hombre, ligada a el por los más sublimes sentimientos y por los mismos intereses, no podia permanecer indiferente. Dotada de la facultad de pensar, hasta el punto de que la misma fe e idea, refractaria a todo progreso, la considera responsable si por el pensamiento puede la fe, por una imponderable fuerza de sentimiento hasta el extremo de que la literatura universal la presenta como la heroina del amor, siendo a su hijo, a su hermano, a su amante, a su padre luchar por una idea, se lanzo a la lucha, y se veno en la barricada, en el campo de batalla, en la plaza pública, en el club y en la guillotina; afirmando que toda inteligencia es capaz de conocer la verdad y todo sentimiento es capaz de llegar al heroismo y al sacrificio.

Al abrimos la intervencion de la mujer en la Revolucion, no queremos únicamente presentarla como angel de luz y de bondad, que solo intervienga en los sucesos como inspiradora de la verdad y de los sentimientos generosos; ni menos hemos de incurrir en el torpe exclusivismo de atribuir a determinada clase social lo que en justicia corresponde a todas como manifestacion de una ley natural. Spael, Genlis, Roland descuellan por su ciencia; Isabel, Lamblé, por su virtud; Sombreuil, Gazoite, por su heroico sacrificio filial; Tison, por su estupecido; Ludoviska, Rosa Lacombe, por su petulancia; Carlota Corday, por su abnegacion al librar al mundo del que considero como un monstruo; Regandá hasta la degradacion sangarantia ante la guillotina en los brazos de la Carmagnola y a la muerte conforme con la leyenda cristiana de los mártires en las religiosas de Montmartre.

No; no es la Revolucion obra exclusiva del hombre; antes bien, germina, estalla, se desarrolla por la ingerencia de la mujer, a pesar de la preocupacion que pretende vincular en el hombre los destinos de la humanidad. Hebert, uno de los miembros más radicales de la Convencion, abogando por la disolucion del Club de las Medieras de Robespierre, sostiene que la acción de la mujer queda reducida al hogar domestico; teoria sostenida con hoy por todos los reaccionarios mas o menos conscientes.

Desconocer la participacion revolucionaria de la mujer en el pasado es negarla en el presente y en lo porvenir, y por tanto privar del concurso a la obra del progreso a la mitad del genero humano.

Sepalo la mujer su perfecta y absoluta libertad solo puede ser reconocida por la anarquia. Los reaccionarios, aun las que reconocen el libre examen, como el protestantismo, siempre relegaran la mujer a una condicion inferior; la politica, aun en los sistemas democraticos, nunca consideraran a la mujer como electora y elegible. Solo una sociedad sin dios y sin gobierno puede respetar en todos los individuos, sin distincion de sexo, los derechos inherentes al miembro social.

La mujer, pues, ha contribuido poderosamente a la Revolucion; tiene inteligencia y pasion para conocer y amar la verdad, debe, por tanto, ser reintegrada en el liberrimo uso de todas sus facultades, y lo sera cuando los trabajadores elevan la ultima etapa de la Revolucion.

LE SERMENT DU JEU DE PALME

C'est fin le 20 Juin 1793, que les membres du Tiers état réunis avec plusieurs membres du clergé et de la noblesse, ont juré de donner une Constitution à la France. Excitez par les sentiments généraux qui embrasèrent alors tous les cœurs, quelques nobles et un nombre plus considerable d'ecclésiastiques renoncèrent d'eux mêmes à ces privilèges, hostile des temps passés. De tous les événements de la grande Révolution, aucun ne peut élever plus d'admirateurs, aucun n'est plus légal, plus français, plus universel. La force n'eut point encouragé son apparition, les discordes entre républicains n'eurent pas même à l'air de suspicion. Ils sont bien rares aujourd'hui ceux qui osent de célébrer ce glorieux événement, qui n'est point l'œuvre d'un parti mais bien celui de l'humanité entière. A quelque nuance politique que l'on appartienne, on ne peut que se féliciter de l'abolition des privilèges et surtout du serment qui dicta leur renoncement.

Esperons pour le bonheur de la classe ouvrière, pour la tranquillité de la société moderne, que la bourgeoisie de 1890 ne voudra pas rester en arrière de la vieille noblesse. Que la bourgeoisie entre résolument dans la voie des concessions, si elle ne veut pas à son tour encourir un 14 Juillet.

Henry Sorel



GENTO ANNI DOPO

Sono passati cento anni! Allora era la gran te tempesta della gran ribellione, sterminatrice di troni, di altari, di privilegi e di blasoni.

Oggi e la grande calma della grande vita, fontane di servizi, di miseria, di corruzione, d'intimita.

Allora era il Popolo che al privilegio gridava: Sciendi e subditi!

Oggi e il privilegio che al Popolo risponde: Lavora e paga.

Allora in una oscura prigione si udiva il noto singulto d'un orgoglioso recluso e sul pavimento intame la luccicante mannaia tronca, tal giustiziera, il capo augusto d'un re.

Oggi le prigioni si schiudono ai sognatori del Giusto, sui pavilioni cadono le blonde teste delle belle vergini rase e da una torra imperiale penetra l'incerto corpo d'un giovanotto ventenne.

Sono passati cento anni! E di quella grandiosa, umana epopea, ormai non rimasero che i ricordi di gloria e l'invagamento potente.

La borghesia soggiogata si fece soggiogatrice a sua volta. L'aristocrazia della nobilita, fu sostituita per l'aristocrazia del denaro.

E le tre sante parole: Libertà, Eguaglianza, Fratellanza, coprissero nuove ingiustizie.

Sono passati cento anni! L'opera della Revoluzione fu struttata, tradita! Ma invano, invano, la diplomazia menzognera ed i briganti del tempo e della reggia tentano soffocare il Peccato che dal gran fatto scaturì.

Ne lusinghete promesse, ne pervicazioni costarde, ne zatterie, ne esilio, ne morte, lo potragno giustiziato!

Depositaria fedele di quel Pensiero sublime che e l'emancipazione sociale, si assenti, forte, compiuta l'odierna gioventu rivoluzionaria d'Europa.

La speranza, crude, celeste, le sorride. Crede ai destini dell'Umanita; il cui, con si parte di fede, come quello dei suoi nemici di calcolo.

Memori del passato, studiosi del presente, fiduciosi nell'avvenire, sa che altre Bastiglie devono ancora cadere, altri privilegi spartire. E per questo si arma e prepara al combattimento supremo.

Il Privilegio sbogito, tremante, minaccia, sussurra, impugna.

La lama del Nord, il boia d'Oberdan ed il sabbato vile, guardando torvamente la generosa, la ribelle Francia, stringono in un'amplesso infame, promettitore di camicie e di liti.

Ma invano, invano! Alla conspirazione dei tre, risponde l'alleanza del Popolo intreggato alla Libertà, alla Giustizia, alla Fratellanza mondiale.

Sono passati cento anni! Ma non passeranno i prei, ma non passeranno i principi, ma non passeranno i rischi!

Non passeranno, no, ma passeranno. E con avverrà in quei gran giorni che alle maglie note della Massigiore e dei latitanti onni di Garibaldi e di Moxig, destati tutto lo opposto del loro letargo sono, come il eroi del 1789, muoveranno con la stessa forza, con lo stesso entusiasmo, a sbalzarsi per sempre di quelli ostacoli che intralzano il sogno dell'auspicata Repubblica Sociale.

Giuseppe Caporali

14 DE JULIO

Aunque se yo era un hombre de bien, yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad.

Yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad.

Yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad.

Yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad.

Yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad.

Yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad.

Yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad.

Yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad.

Yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad.

Yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad.

Yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad.

Yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad.

Yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad.

Yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad.

Yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad.

Yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad.

Yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad, yo me iba a ir a la guerra por la libertad.

Actual origin of the assault of the Bastille

The outbreak of the 14th of July was not caused by the fall of Necker's Ministry. It was an outbreak of the starving masses of Paris and it began with the watchword "bread" three days before the fall of Necker; but the middle classes, aware of the complicity prepared by the Court, took advantage of it, supported it and directed it against the stronghold of Royalty in Paris, the Bastille. When the danger was over and the Bastille taken, their armed militia crushed the popular movement which was taking the character of a general revolt of the poor against the rich. In that outbreak which had no decisive meaning for the subsequent events, Paris did not take the lead, but followed in the wake of the provinces. However, the success of the outbreak at Paris provoked many similar outbreaks against the privileged classes in the provincial towns and it encouraged the peasants, especially in the province of Dauphiné, but the Jacquerie, as said, had already begun long before and Chassin is quite right in saying that if Paris had been defeated on the 14th of July, the outbreak of the peasants would have continued nevertheless.

Kennedy

(Traducción del Ingles)

Verdadero origen del asalto de la Bastilla

La gran rebelion revolucionaria del 14 de Julio no fue causada por la caida del Ministerio de Necker. Fue un levantamiento de las hambrientas masas de Paris, que comenzó tres dias antes de la caida de Necker; pero la clase media, consciente de la complicidad preparada por el Gobierno, aprovechó su oportunidad para dirigirlo contra el fuerte real de la Bastilla. Cuando el peligro pasó y la Bastilla tomada, su milicia armada aplastó el movimiento popular que estaba tomando el carácter de una revolucion general de las masas contra los ricos. En ese momento, Paris no tomó la iniciativa, sino que siguió en la estela de las provincias. La Jacquerie, como se dice, ya había comenzado mucho tiempo antes y Chassin tiene mucha razon cuando dice que si Paris hubiera sido derrotado el 14 de Julio, el movimiento de las campesiones se hubiera seguido de continuar por un tiempo.

Kennedy

gestión de la república y de la forma de gobierno, y también sobre el futuro sistema de enseñanza. Acaba la revista con el tercer grabado, que representa un cuadro de la república.

Aquí acaba la segunda serie de grabados. El tercer grabado de esta serie, que representa la república, es el más interesante de la serie.

Al representar la república, el autor se esfuerza por dar a la misma un carácter de realidad, y para esto se esfuerza en mostrarla como una forma de gobierno que ha sido ya practicada en otros países.



NOSTROS GRABATS

A LA REVOLUCION DE LA FRANCIA

Este grabado, que es el primero de la serie, representa a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

REPUBLICANAS REPRESENTACIONES

Este grabado, que es el segundo de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el tercero de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

MEMORIA Y REPRESENTACIONES

Este grabado, que es el cuarto de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

DISCURSO DE LA ASAMBLEA

Este grabado, que es el quinto de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el sexto de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

LEYES DE LA REVOLUCION DE LA FRANCIA

Este grabado, que es el séptimo de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

CAMERON DESMONTADO

Este grabado, que es el octavo de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

PRIMEROS GRABATS DE LA PLANA 8

Este grabado, que es el noveno de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

GRABADO DE LA REVOLUCION DE LA FRANCIA

Este grabado, que es el décimo de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

LA PLANA DE LA BASTILLA

Este grabado, que es el undécimo de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

LOS GRABADOS AL PEU DE LA REVOLUCION

Este grabado, que es el duodécimo de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el primero de la serie, representa a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

LA REVOLUCION DE LA FRANCIA

Este grabado, que es el segundo de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

LOS GRABADOS DE LA REVOLUCION

Este grabado, que es el tercero de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

LA PLANA DE LA BASTILLA

Este grabado, que es el cuarto de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

LA REVOLUCION DE LA FRANCIA

Este grabado, que es el quinto de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

LA REVOLUCION

Este grabado, que es el sexto de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

GRABADOS DE LA REVOLUCION FRANCESA

Este grabado, que es el séptimo de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

LA REVOLUCION

Este grabado, que es el octavo de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

LA REVOLUCION

Este grabado, que es el noveno de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

LA REVOLUCION

Este grabado, que es el décimo de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el undécimo de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el duodécimo de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el decimotercero de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el decimocuarto de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el decimoquinto de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el decimosexto de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el decimoséptimo de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el decimoctavo de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el decimonoveno de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el primero de la serie, representa a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el segundo de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el tercero de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el cuarto de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el quinto de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el sexto de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el séptimo de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el octavo de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el noveno de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el décimo de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el undécimo de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el duodécimo de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el decimotercero de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el decimocuarto de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el decimoquinto de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el decimosexto de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el decimoséptimo de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el decimoctavo de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el decimonoveno de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el decimodécimo de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el decimotercero de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el decimocuarto de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el decimoquinto de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el decimosexto de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

Este grabado, que es el decimoséptimo de la serie, muestra a un grupo de personas en un momento de agitación y movimiento. En el centro se ve a un hombre que parece estar hablando o discutiendo con los demás. El estilo es característico del grabado francés de la época, con líneas fuertes y sombreado detallado.

LAS MUJERES EN LA REVOLUCION



Madame Roland bastaría por sí sola para borrar la mancha de incapacidad injustamente atribuida a la mujer. Las preocupaciones de los hombres se han pretendido hacer pasar siempre como leyes de la naturaleza. Todos los errores cometidos en la historia se han defendido como inspiraciones sobrenaturales. La idea que sobre la mujer ha tenido siempre el sexo llamado fuerte, y las leyes, costumbres e instituciones derivadas de aquella idea combaten las anteriores afirmaciones. El hombre es capaz hasta del cinismo, especie de heroísmo del crimen, pero no confesara jamás su ignorancia, y la ignorancia ocupando el lugar de la sabiduría produce indefectiblemente la injusticia social.

Hace un siglo una tremenda crisis agitaba la Francia. Todos los privilegios se presentaban ante el tribunal revolucionario. La Libertad y la Igualdad juzgaban severamente al aristócrata soberbio y al detentador del patrimonio humano. Por inmensa desgracia los ejecutores de la justicia eran fanáticos que no sabían dominar sus pasiones, y no pocas veces los acusados santificaban en sus propias personas la dignidad humana ante las persecuciones y la muerte.

En medio de tan terrible drama las mujeres desempeñaron dignamente su misión. Los que quieren vincular en el sexo masculino la idea generadora del progreso, el cúmulo de conocimientos que construye la ciencia, la potencia creadora de la industria y la fuerza que ha dado la vida y consistencia a las naciones, respondan a esta sencilla pregunta: ¿qué hubiera sido la Revolución francesa sin la intervención de la mujer?

Sin el carácter alivo y orgulloso de Maria Antoinetta, la muchedumbre de *sans culottes* no hubieran aborrecido la majestad real en la persona de *Mme. Veto*, sin el silencioso arroyo de Theorigna de Mericourt no se hubiese tomado la Bastilla, sin la poderosa inteligencia de Madama Roland, ni la Gironda ni la Montaña hubiesen recibido inspiración necesaria para hacer de la Convención, según la frase de Victor Hugo, el punto más culminante de la historia, sin el amor filial de las señoritas Fernig, dos niñas de 17 y 16 años, la coalición europea hubiera derrotado a Dumouriez en Jemappes, y la conjuración de los reyes y de los aristócratas hubiese sofocado en el mismo París la Revolución triunfante, sin el fanático heroísmo de Carlota Corday, el terrorismo de Marat erigido en sistema de gobierno hubiera pasado sin una protesta digna.

Los necios que niegan capacidad a la mujer para dedicarse a la cosa pública, han de borrar

del orgullo de nombres ilustres los de lo mismo...

Fue la Revolución una protesta de los oprimidos...

La mujer, madre, hermana, esposa e hija del hombre...

Al ahogar la intervención de la mujer en la Revolución...

No es la Revolución obra exclusiva del hombre...

Desconocer la participación revolucionaria de la mujer...

Sepalo la mujer su perfecta y absoluta libertad...

La mujer, pues, ha contribuido poderosamente a la Revolución...

LE SERMENT DU JEU DE PAUME

C'est le 20 Juin 1789 que les membres de la Tierce état réunis avec plusieurs membres du clergé et de la noblesse...

Henry Stas



CENTO ANNI DOPO

Sono passati cento anni! Allora era la grande tempesta della gran ribellione...

Oggi è la grande calma della grande vita, fattrice di servizi, di miserie, di costruzioni, d'infamia.

Allora era il Popolo che al privilegio gridava: Scendi e abbassati.

Oggi è il privilegio che al Popolo comanda: Lavora e paga.

Allora in una oscura prigione si udiva il roto singulto d'un orgoglioso recluso al patibolo...

Oggi le prigioni si schiudono ai signorotti del Giusto; sui patiboli cadono le bronde teste delle belle vergini russe e da una torca imperiale pendono l'incerto corpo d'un governato veniente.

Sono passati cento anni! E di quella grandiosa, umana epopea, ormai non rimasero che i ricordi di gloria e l'ingenuamento potente.

La borghesia soggiogata si fece soggiogatrice a sua volta. L'aristocrazia della nobiltà, si sostituì per l'aristocrazia del denaro.

E le tre sante parole: Libertà, Fraternità, Fratellanza, coprimono nuove ingiustizie.

Sono passati cento anni! L'opera della Rivoluzione fu struttata, tradita! Ma invano, invano, la diplomazia menzognera ed i briganti del tempo e della zoggia...

Ma insinghiere promesse, né persecuzioni crudeli, né carcere, né esilio, né morte, lo potranno giammai.

Depositaria fedele di quel Pensiero sublime che è l'emancipazione sociale, si avanta, forte, compatta l'adorna gioventù rivoluzionaria d'Europa.

La speranza, iride celeste, le sorride. Crude nei destini dell'Umanità, il caso suo si parte di fede, come quello dei suoi nemici di alcide.

Memore del passato, studioso del presente, fiduciosa nell'avvenire, sa che altre Bastiglie devono ancora cadere, altri privilegi sparire. E per questo si arma e prepara al combattimento supremo.

Il Privilegio obliquo, tremante, minacciato, acquiesce, impregna.

La sera del Nord, il Bois d'Oberlan ed il sabado vile, guardando invicemente la gioventù, la ribelle Francia, stringono in un complesso infante, promettitore di cenerine e di letti.

Ma invano, invano! Alla cooperazione dei tre, risponde l'alleanza del Popolo inneggiante alla Libertà, alla Giustizia, alla Fratellanza mondiale.

Sono passati cento anni! Ma non passarono i preli, ma non passarono i principi, ma non passarono i rischi! Non passarono, no, ma passeranno.

E ciò avverrà in quei gran giorni che alle maglie, alle della Bastiglia e dei latitanti non di Garibaldi e di Riego, destati tutti gli oppresi dal loro letargo sono, come il ero del 1789, suscitano con la stessa forza, con lo stesso entusiasmo, e si razzano per sempre di quelli sentoni che inglobano il trionfo dell'auspicata Repubblica Sociale.

Giuseppe Caporali

LA BASTILLE

A Parigi, nel 1789, si accendeva l'incendio...

Intorno a la città, si accendeva, si accendeva, si accendeva...

L'impulso si propagò presto in tutto il paese...

Un esercito di popolo si accendeva, si accendeva, si accendeva...

LEONARDO BASTIEN

Actual origin of the assault of the Bastille

The outbreak of the 14th of July was not caused by the fall of Neckar's Ministry. It was an outbreak of the starving masses of Paris and it began with the watchword 'bread'...

ESKOTTE

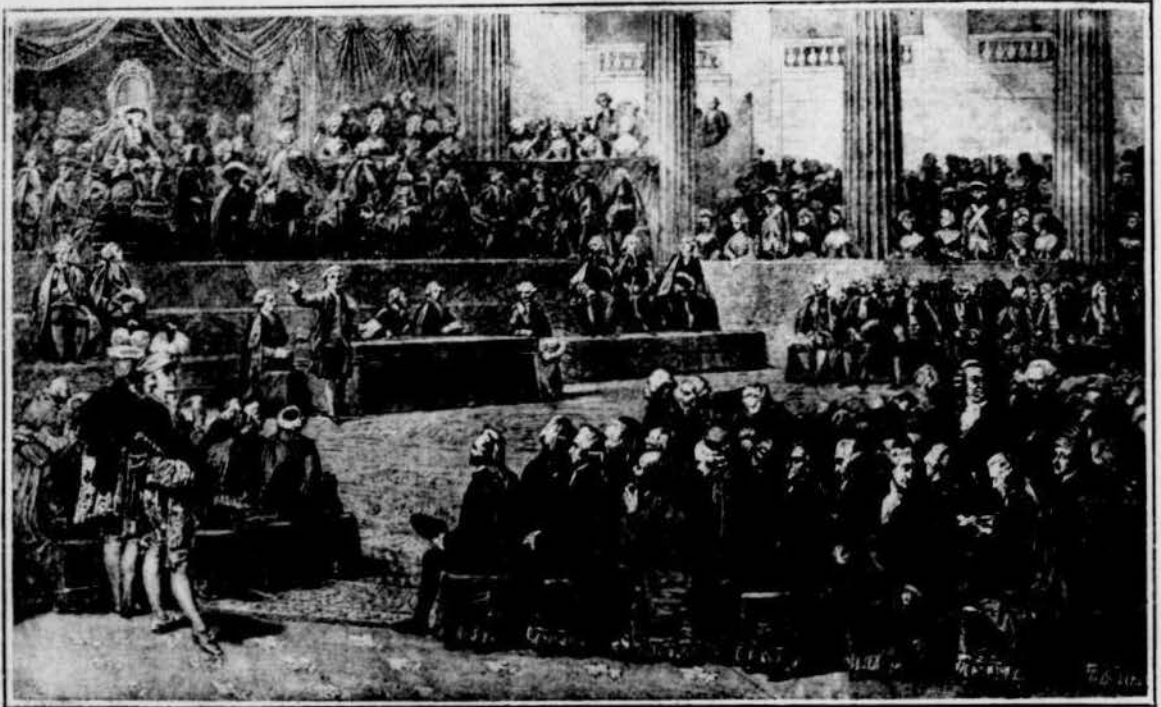
(Traduzione del Leg 2)

Verdadero origen del asalto de la Bastilla

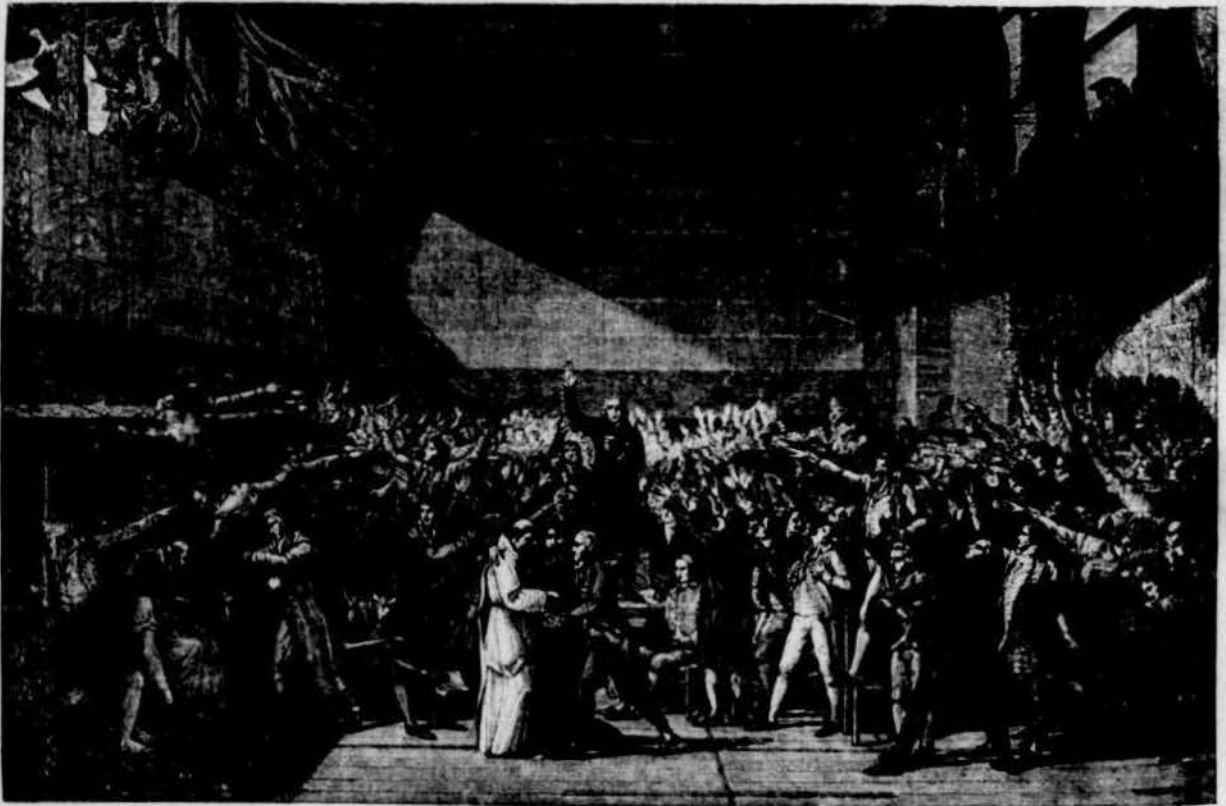
El verdadero origen del asalto de la Bastilla no fue causado por la caída del ministerio de Neckar. Fue un asalto de las masas hambrientas de París...

KOZLOVA

RECORDS DE LA REVOLUCIO FRANCESA



Reunió dels Estats Generals (5 Maig 1789)



Cèlebre Jurament del Joch de Pilota (20 Juny 1789)

RECORDS DE LA REVOLUCIO FRANCESA



Presa de la Bastilla (14 Julio 1789)



Los Girandinos al paso de la guillotina (10 Octubre 1793)

Der Sturm auf die Bastille

La Bastille... der Sturm auf die Bastille... die Revolution...

Walter Dyer

No se olviden los detalles de la revolución...

Traducción del alemán

EL ASALTO DE LA BASTILLE

Mayoría de esos gritaban con voz de trueno... la Bastille...

Una escuadra muy desfilada pasaba entre tanto en la Bastille...

Los puentes caeron, el pueblo se desmoronó en la Bastille...

Los héroes que se hallaban firmados en la guillotina...

Ninguno de las seis víctimas de la ira popular cayó en el recinto de la Bastille...

La Bastille... la guillotina... la revolución...

Los guardias... la guillotina... la revolución...

La guillotina... la revolución... la guillotina...



WALTER DYER

EL TERROR



El TERROR... siempre natural se cumple cuando todas las fuerzas...

El limpio arroyado, que con su placida y bulliciosa corriente...

Si la sociedad humana hubiera correspondido siempre a los fines de su institución...

Tal es la justificación de El Terror con respecto al pasado.

Considerando con relación al mismo periodo revolucionario...

La coalición de los reyes acechaba la Fran-

En, sobreabundando dentro del pacto de alianza... la revolución...

Tuvo El Terror diversos bríos, según las fases del espíritu revolucionario... la revolución...

La dictadura de la Convención fue una necesidad revolucionaria...

Esta Asamblea, dice Víctor Hugo, al mismo tiempo que desentraña revolución... la revolución...



LOS BEYS CONTRA 'LS POBLES — MAJESTAT DE LA REALESA

Maria Antonieta

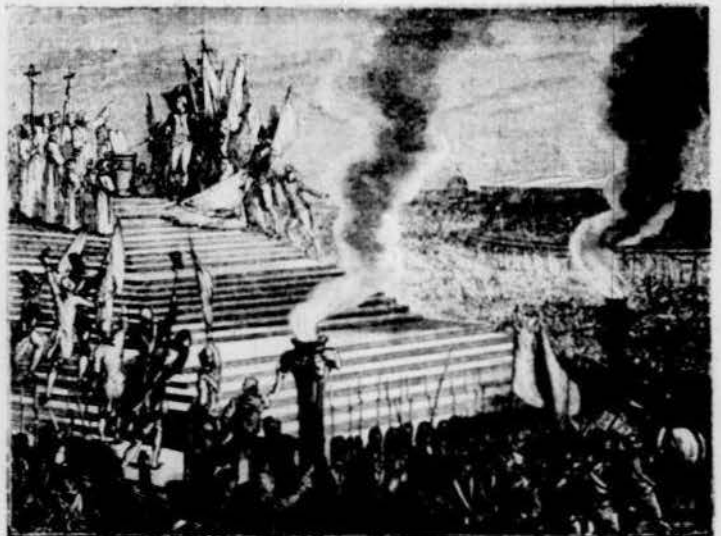
Lo Duff

11 bis XVI

LO TERS ESTAT CONFESSOR



Jo os absolch... si no torneu a pecar.



Festa de la Federació (14 Juliol 1790)

Los franceses de la Revolución...
 La ley es la expresión de la voluntad general...
 La ley es la expresión de la voluntad general...
 La ley es la expresión de la voluntad general...

La ley es la expresión de la voluntad general...
 La ley es la expresión de la voluntad general...
 La ley es la expresión de la voluntad general...

feridas mortalment per la gloriosa Revolució...
 feridas mortalment per la gloriosa Revolució...
 feridas mortalment per la gloriosa Revolució...

La ley es la expresión de la voluntad general...
 La ley es la expresión de la voluntad general...
 La ley es la expresión de la voluntad general...

La ley es la expresión de la voluntad general...
 La ley es la expresión de la voluntad general...
 La ley es la expresión de la voluntad general...

feridas mortalment per la gloriosa Revolució...
 feridas mortalment per la gloriosa Revolució...
 feridas mortalment per la gloriosa Revolució...

La ley es la expresión de la voluntad general...
 La ley es la expresión de la voluntad general...
 La ley es la expresión de la voluntad general...

La ley es la expresión de la voluntad general...
 La ley es la expresión de la voluntad general...
 La ley es la expresión de la voluntad general...

feridas mortalment per la gloriosa Revolució...
 feridas mortalment per la gloriosa Revolució...
 feridas mortalment per la gloriosa Revolució...

La ley es la expresión de la voluntad general...
 La ley es la expresión de la voluntad general...
 La ley es la expresión de la voluntad general...

La ley es la expresión de la voluntad general...
 La ley es la expresión de la voluntad general...
 La ley es la expresión de la voluntad general...

feridas mortalment per la gloriosa Revolució...
 feridas mortalment per la gloriosa Revolució...
 feridas mortalment per la gloriosa Revolució...

DECLARACION

DERECHOS DEL HOMBRE Y DEL CIUDADANO

Los hombres nacen libres y iguales...
 Los hombres nacen libres y iguales...
 Los hombres nacen libres y iguales...

CONSECUENCIAS DE LA REVOLUCION FRANCESA

CONSECUENCIAS DE LA REVOLUCION FRANCESA

Con la Revolución Francesa una muralla...
 Con la Revolución Francesa una muralla...
 Con la Revolución Francesa una muralla...

DECLARACION

DERECHOS DEL HOMBRE Y DEL CIUDADANO

Los hombres nacen libres y iguales...
 Los hombres nacen libres y iguales...
 Los hombres nacen libres y iguales...

Los hombres nacen libres y iguales...
 Los hombres nacen libres y iguales...
 Los hombres nacen libres y iguales...

Los hombres nacen libres y iguales...
 Los hombres nacen libres y iguales...
 Los hombres nacen libres y iguales...

Los hombres nacen libres y iguales...
 Los hombres nacen libres y iguales...
 Los hombres nacen libres y iguales...

Los hombres nacen libres y iguales...
 Los hombres nacen libres y iguales...
 Los hombres nacen libres y iguales...

Los hombres nacen libres y iguales...
 Los hombres nacen libres y iguales...
 Los hombres nacen libres y iguales...

Los hombres nacen libres y iguales...
 Los hombres nacen libres y iguales...
 Los hombres nacen libres y iguales...



Celebritats de la Revolució Francesca